



HAWAIIAN GARDENS

boletín de prensa mensual

MARZO DE 2007

21815 PIONEER BLVD., HAWAIIAN GARDENS CALIFORNIA 90716 • 562.420.2641 • 562.496.3708 FAX

GRUPO F.A.I.T.H. (FAITH ACTION IN THE HOOD!) DE LA CIUDAD DE HAWAIIAN GARDENS

PRESENTA UNA NUEVA AGRUPACIÓN DE ACCIÓN SOLIDARIA EN CONTRA DE LOS ACTOS DE VIOLENCIA DE PANDILLAS, LOS CRÍMENES POR ODIOS Y LAS DROGAS

La Ciudad de Hawaiian Gardens, en colaboración con las organizaciones eclesíásticas locales y el Departamento del Sheriff, ha formado una nueva agrupación para crear conciencia y tomar una determinación respecto de los desafíos que plantean los actos de violencia de las pandillas, los crímenes por odio y las drogas, que dañan a nuestros niños, a nuestra juventud y a toda la comunidad.

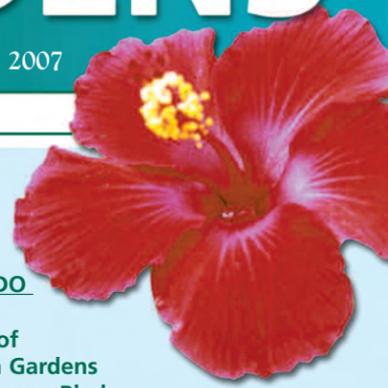
En diciembre, nuestro Consejo Municipal adoptó oficialmente la postura de que nuestra Ciudad y los miembros de nuestra comunidad no tolerarán más los actos de violencia de las pandillas y los crímenes por odio. Como resultado de esta nueva política y a partir de las sugerencias de la gente, los comercios y las organizaciones locales durante un reciente Encuentro Comunitario, se estableció la agrupación F.A.I.T.H. Las iglesias locales se comprometieron con esta causa vital enviando a sus pastores y representantes a nuestras reuniones mensuales y analizando la manera de tratar y resolver los asuntos locales.

En el pasado, la Ciudad y diversas organizaciones intentaron implementar distintas maneras de acabar con la violencia, pero no lo lograron. Hoy, la Ciudad, por medio de F.A.I.T.H. y a través de sus acciones, obras y

amor comenzará a trabajar con nuestros niños y jóvenes. Los siguientes son algunos de los programas que se implementarán en breve:

- Cada iglesia adoptará a nuestros equipos deportivos juveniles locales para proporcionar apoyo y orientación a nuestros niños con el objeto de servir de modelos de conducta a seguir y fomentar el deporte y el trabajo en equipo.
- Un grupo formado por ex-miembros de pandillas, jóvenes locales que nunca pertenecieron a pandillas y Delegados del Sheriff visitarán las escuelas locales para brindar información. Alentarán a los estudiantes a permanecer alejados de las pandillas con el objeto de restablecer una buena relación entre la comunidad y el Departamento del Sheriff.

F.A.I.T.H. es una organización basada en la acción y la confianza que se esforzará por lograr sus objetivos fortaleciendo a los miembros de nuestra comunidad a través de recursos como orientación, tutoría y trabajo en equipo. Esperamos contar con su apoyo. Si desea información adicional, comuníquese con Sue Underwood, Secretaria de la Ciudad/Gestoría de Documentos, al (562) 420-2641, extensión 251.



PUBLICADO POR

The City of Hawaiian Gardens
21815 Pioneer Blvd.
Hawaiian Gardens, California 90716
Escribanos a: Rita Gallardo
rgallardo@hgcity.org

PRÓXIMA REUNIÓN DE NEIGHBORHOOD WATCH

4 DE ABRIL Y 9 DE MAYO DE 2007

La próxima Reunión de Neighborhood Watch (Vigilancia del Vecindario) se llevará a cabo el miércoles 4 de abril de 2007 a las 6:00 p.m. en el C. Robert Lee Center, Craft Room, en 21815 Pioneer Boulevard, Hawaiian Gardens. La próxima Reunión de Neighborhood Watch se llevará a cabo el miércoles 9 de mayo de 2007 a las 6:00 p.m. en el C. Robert Lee Center.

Para obtener más información sobre la reunión, comuníquese con Steven Peguero, Director de Relaciones con la Comunidad, al (562) 420-2641, extensión 224.

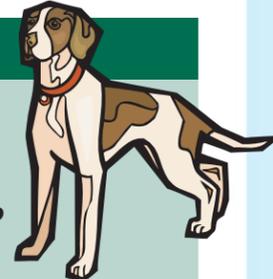
NOTICIAS SOBRE CONTROL DE ANIMALES

El 1 de enero de 2007 se aprobó en el estado de California una ley que prohíbe mantener amarrado a un perro a cualquier objeto durante más de tres horas en un período de 24 horas. La expresión refiere a la práctica de amarrar a los perros a objetos fijos o postes, generalmente en el patio o jardín trasero, como una forma de mantener al animal bajo control. Según el caso particular, la violación de esta nueva ley puede implicar una infracción o falta penada con una multa que no superará los \$1,000 por perro y/o con un máximo de seis meses de prisión en una cárcel del condado. Sin embargo, hay algunas excepciones a la ley que admiten que los perros permanezcan sujetos con un sistema de poleas, amarrados en granjas o atados durante períodos breves para poder cumplir con tareas eventuales.

INFORMACIÓN SOBRE MATRÍCULAS PARA PERROS:

Todos los perros de más de (4) meses de edad de la Ciudad de Hawaiian Gardens deben tener colocada la vacuna contra la rabia y estar matriculados. Puede abonar la matrícula de su perro en el Ayuntamiento de la Ciudad de Hawaiian Gardens de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. Lleve los datos completos de su perro, incluidos los registros de esterilización y las vacunas a: 21815 Pioneer Blvd. para abonar las tarifas requeridas según se detallan a continuación:

Tarifa por Matrícula Inicial: \$30.00
Renovación: \$30.00
Esterilizado/Castrado: \$15.00
Esterilizado/Castrado con descuento para Personas Mayores: \$ 7.50



El descuento para Personas Mayores se aplica a personas de 60 años de edad o más. El pago puede realizarse con cheques, giros postales (extendidos a favor de: County of Los Angeles – Animal Care & Control), o en efectivo. La matrícula será enviada por correo entre las 4 y las 6 semanas aproximadamente.

INFORMACIÓN SOBRE CONTROL DE ANIMALES:

Si tiene inconvenientes a causa de animales extraviados o muertos en su calle, notifique a la línea directa del organismo *Los Angeles County Animal Control* (Control de Animales de Los Angeles County), cuyo número de teléfono es: (562) 940-6899

Si su mascota es recogida por el organismo *Los Angeles County Animal Control*, debe dirigirse a la siguiente dirección o llamar al número de teléfono a continuación. 11258 S. Garfield Ave., Downey, CA 90242 (562) 940-6898

HORARIO: Lunes a jueves de 12 p.m. a 7 p.m. Viernes y sábados de 10 a.m. a 5 p.m. Cerrado los domingos y feriados. También puede visitar el sitio Web: www.animalcontrol.co.la.ca.us

EL DESTACADO DE LA CIUDAD: DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS

El Departamento de Obras Públicas de la Ciudad ha constituido un recurso valiosísimo para las calzadas de la Ciudad. Si bien la Ciudad ha establecido contratos de servicios con varias agencias, el Departamento de Obras Públicas presta servicios en todas las calles públicas de la Ciudad de manera incondicional. Se ocupa de la parquización y decoración de áreas de paseo intermedias y bulevares, la fertilización y parquización de la ciudad, la reparación y el mantenimiento del riego, el control de malezas, la colocación de postes y letreros, el mantenimiento de señalización, vallados y reparaciones a causa de actos vandálicos, las tareas en situaciones de emergencia (accidentes/derrames/tormentas, inundaciones), la limpieza de callejones, la remoción de desechos de calzadas, la eliminación de grafitis, las reparaciones provisorias de baches y bordes de aceras, alcan-

tarillas y otros trabajos diversos vinculados al espacio público.

El Departamento de Obras Públicas informa a la Compañía Edison sobre la condiciones del alumbrado público, al Condado sobre el alcantarillado, a la Compañía de Gas sobre los escapes de gas, a la Compañía de Agua sobre las filtraciones de agua, a la compañía telefónica sobre las líneas de teléfono y al Condado sobre las roturas en las calzadas, los problemas con los semáforos y luces de señalización y derrames tóxicos y peligrosos. Los residentes pueden comunicarse con el Departamento de Obras Públicas para obtener información general sobre calzadas y derecho de paso llamando al: (562) 420-2641, extensiones 202, 245 y 231.



CIUDAD DE HAWAIIAN GARDENS 2007

FEBRERO DE 2007 DELITOS QUE SE DEBEN DENUNCIAR

Parte I Delito	Febrero
Homicidio	0
Violación	0
Violencia personal agravada	4
Robo	9
Allanamiento	6
Hurto	7
Robo de vehículos	6
Incendio intencional	0

Por solicitud del Consejo Municipal y de los residentes, se han preparado los datos estadísticos para ponerlos a disposición del público. En el boletín informativo se presentará un reporte mensual con dichos datos.

CONSEJOS EN CASO DE ROBO ¿CÓMO PUEDO PROTEGERME?

- Esté atento a lo que sucede a su alrededor y permanezca en áreas bien iluminadas durante la noche.
- Ser más es seguridad: utilice el sistema de compañerismo.
- Si lleva un bolso, no lo cuelgue del hombro con la correa. Llévelo pegado al cuerpo.
- No deje bolsos o carteras sobre mostradores o en carros de compra.
- Cuidese de las personas que están "simplemente merodeando", especialmente cerca de los bancos, teléfonos públicos, ingresos a edificios, paradas de autobús y baños públicos.
- Esté alerta de la gente a su alrededor cuando utiliza su tarjeta en el cajero automático.
- Si mientras camina lo sigue un vehículo, cruce la calle o de la vuelta y regrese.
- Si se aleja de su vehículo, ciérrelo para impedir que un delincuente se oculte en su asiento trasero.
- En el caso de que sea víctima de un robo, NO SE RESISTA Y ESTÉ ATENTO para luego poder brindar datos importantes sobre el sospechoso a los delegados

Nuestra Juventud - Nuestro Futuro

Todo lo que importa es hacer una diferencia